

Vydavateľ:

**PPA – ATIS**

Agrárne trhové informácie  
Slovenska

Dobrovičova 12  
815 26 Bratislava

**Tel.:** 02 / 57 513 204

**Fax:** 02 / 53 417 870

**e-mail:** atis@apa.sk

**ATIS na INTERNETE**
<http://www.apa.sk>
**V tomto čísle:**

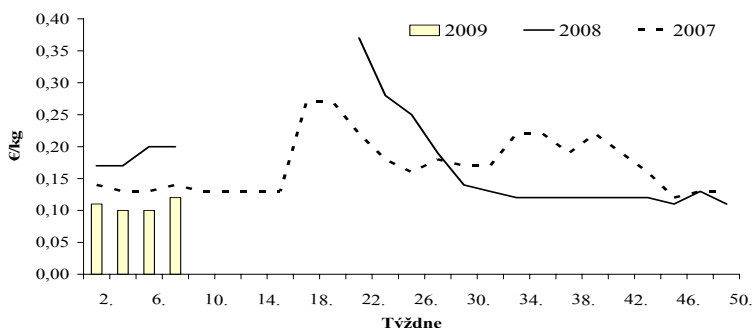
1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
2. Ponuka a ceny jablák od výrobcov
3. Ceny zeleniny a jablák od výrobcov
4. ZEMIAKY
5. Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Ceny plodovej zeleniny klesli
8. Banány zlacneli
9. Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE
10. Ceny platené výrobcom ovocia vo vybraných krajinách SVE
11. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
12. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
13. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
14. Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku
15. Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
16. Obchodné ceny zeleniny na trhoch v Nemecku
17. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
18. Vývoj spotrebiteľských cien ovocia v ČR v roku 2008 a 2009
19. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
20. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
21. Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Rakúsku
22. Obchodné ceny jablák na trhoch v Nemecku
23. Bohatá úroda jadrovín na Novom Zélande
24. Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

### Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 8. kalendárnom týždni 2009 sa zvýšila cena mrkvy od domácich výrobcov o 40,0 % na 0,21 €/kg. Nákupná cena petržlenu sa pohybovala v rozpätí od 0,47 do 0,50 €/kg. V ponuke bola aj biela hlávková kapusta (0,08 až 0,16 €/kg). Cena cibule oslabila o 7,1 % na 0,13 €/kg. PPA-ATIS

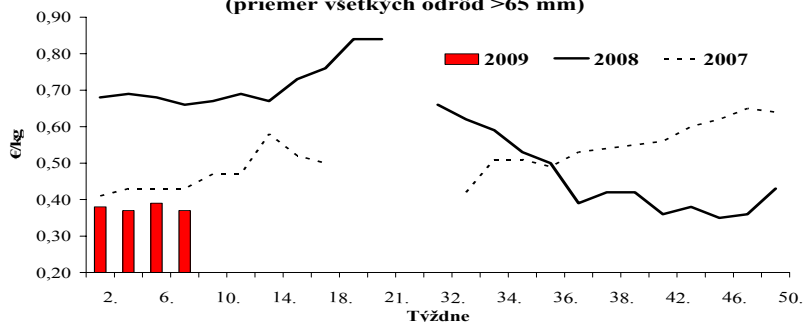
Vývoj cien kapusty od výrobcov



### Ponuka a ceny jablák od výrobcov

V 8. týždni tohto roka ponuka domácich jablák na trhu prevažovala dopyt. Priemerná cena jablák 1. triedy >65 mm všetkých predávaných odrôd od výrobcov v 8. týždni tohto roka bola 0,37 €/kg. V porovnaní so 6. týždňom 2009 bola cena o 4,5 % nižšia. V neúrodnom vlaňajšom roku pestovatelia predávali jablká v rovnakom období a v menšom množstve v priemere po 0,66 €/kg a v roku 2007 po 0,43 €/kg. Ceny jablák 1. triedy s priemerom >65 mm sa pohybovali od 0,28 €/kg do 0,56 €/kg. Priemyselné jablká sa nakupovali v priemere po 0,08 €/kg. PPA-ATIS

Vývoj cien jablák od výrobcov (priemer všetkých odrôd &gt;65 mm)



**Ceny zeleniny a jablák od výrobcov**
*Ceny sa zisťovali v dňoch 16. 2. – 19. 2. 2009*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH*

| Názov produktu              | Cena   | Zso  | Sso | Vso | SR         |           |            | Vývoj   |
|-----------------------------|--------|------|-----|-----|------------|-----------|------------|---------|
|                             |        |      |     |     | 8. týž. 09 |           | 6. týž. 09 |         |
|                             |        |      |     |     | €/m. j.    | Sk/ m. j. | €/m. j.    | €/m. j. |
| Mrkva                       | Min.   | 0,17 | -   | -   | 0,17       | 5,12      | 0,08       | 0,09    |
|                             | Max.   | 0,25 |     |     | 0,25       | 7,53      | 0,20       | 0,05    |
|                             | Priem. | 0,21 |     |     | 0,21       | 6,22      | 0,15       | 0,06    |
| Petržlen                    | Min.   | 0,47 | -   | -   | 0,47       | 14,16     | *1         |         |
|                             | Max.   | 0,50 |     |     | 0,50       | 15,06     |            |         |
|                             | Priem. | 0,49 |     |     | 0,49       | 14,76     |            |         |
| Kapusta hlávková biela      | Min.   | 0,08 | -   | -   | 0,08       | 2,41      | *1         |         |
|                             | Max.   | 0,16 |     |     | 0,16       | 4,82      |            |         |
|                             | Priem. | 0,12 |     |     | 0,12       | 3,72      |            |         |
| Cibuľa                      | Min.   | 0,13 | -   | -   | 0,13       | 3,92      | 0,13       |         |
|                             | Max.   | 0,15 |     |     | 0,15       | 4,52      | 0,18       | -0,03   |
|                             | Priem. | 0,13 |     |     | 0,13       | 4,04      | 0,14       | -0,01   |
| Jonagored >70 mm            | Min.   | 0,30 | -   | -   | 0,30       | 9,04      | 0,30       |         |
|                             | Max.   | 0,45 |     |     | 0,45       | 13,56     | 0,42       | 0,03    |
|                             | Priem. | 0,38 |     |     | 0,38       | 11,40     | 0,37       |         |
| Golden Delicious >70 mm     | Min.   | 0,30 | -   | *1  | 0,30       | 9,04      | 0,40       | -0,10   |
|                             | Max.   | 0,50 |     |     | 0,56       | 16,87     | 0,56       |         |
|                             | Priem. | 0,42 |     |     | 0,49       | 14,71     | 0,49       | -0,01   |
| Idared 65-70 mm             | Min.   | 0,28 | -   | -   | 0,28       | 8,44      | 0,28       |         |
|                             | Max.   | 0,43 |     |     | 0,43       | 12,95     | 0,36       | 0,07    |
|                             | Priem. | 0,33 |     |     | 0,33       | 9,79      | 0,31       | 0,02    |
| Idared >70 mm               | Min.   | 0,30 | -   | -   | 0,30       | 9,04      | 0,28       | 0,02    |
|                             | Max.   | 0,45 |     |     | 0,45       | 13,56     | 0,42       | 0,03    |
|                             | Priem. | 0,40 |     |     | 0,40       | 11,96     | 0,39       |         |
| Fuji >70 mm                 | Min.   | *1   | -   | *1  | 0,33       | 9,94      | *1         |         |
|                             | Max.   |      |     |     | 0,56       | 16,87     |            |         |
|                             | Priem. |      |     |     | 0,46       | 13,82     |            |         |
| Jonagold >70 mm             | Min.   | 0,30 | -   | *1  | 0,30       | 9,04      | 0,37       | -0,07   |
|                             | Max.   | 0,45 |     |     | 0,56       | 16,87     | 0,56       |         |
|                             | Priem. | 0,40 |     |     | 0,48       | 14,48     | 0,48       |         |
| Jablká ostatné zimné 2. tr. | Min.   | 0,13 | -   | -   | 0,13       | 4,01      | 0,17       | -0,04   |
|                             | Max.   | 0,17 |     |     | 0,17       | 5,12      | 0,33       | -0,16   |
|                             | Priem. | 0,16 |     |     | 0,16       | 4,75      | 0,24       | -0,08   |
| Jablká priemyselné          | Min.   | 0,05 | -   | -   | 0,05       | 1,51      | *1         |         |
|                             | Max.   | 0,10 |     |     | 0,10       | 3,01      |            |         |
|                             | Priem. | 0,08 |     |     | 0,08       | 2,31      |            |         |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

## ZEMIAKY

### Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 7. týždeň 2009 sa zisťovali v dňoch 16. 2. až 17. 2. 2009

Ceny sa uvádzajú bez DPH a bez dopravy

| Názov produktu      | Cena   | Zso   | Sso   | Vso   | SR spolu       |        |              | Vývoj cien          |      |                     |       |
|---------------------|--------|-------|-------|-------|----------------|--------|--------------|---------------------|------|---------------------|-------|
|                     |        |       |       |       | 7. týždeň 2009 |        | 6. týž. 2009 | 7. t. 09 / 6. t. 09 |      | 7. t. 09 / 7. t. 08 |       |
|                     |        |       |       |       | €/100 kg       | SKK/kg | €/100 kg     | €/100 kg            | %    | €/100 kg            | %     |
| Zemiaky spolu 25-kg | Min.   | 11,00 | 11,24 | 15,00 | 11,00          | 3,31   | 10,50        | 0,50                | 4,8  | -3,94               | -26,4 |
|                     | Max.   | 20,00 | 20,92 | 16,80 | 20,92          | 6,30   | 20,92        |                     |      | -8,95               | -30,0 |
|                     | Priem. | 14,36 | 13,15 | 15,90 | 14,48          | 4,36   | 14,60        | -0,12               | -0,8 | -1,64               | -10,2 |
|                     | Očak.  | 14,91 | 13,15 | 15,60 | 14,91          | 4,49   | 14,86        | 0,43                | 3,0  | x                   | x     |

Vysvetlivky: Zso (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK..

### Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 8. týždeň 2009 sa zisťovali v dňoch 16. 2. – 19. 2. 2009

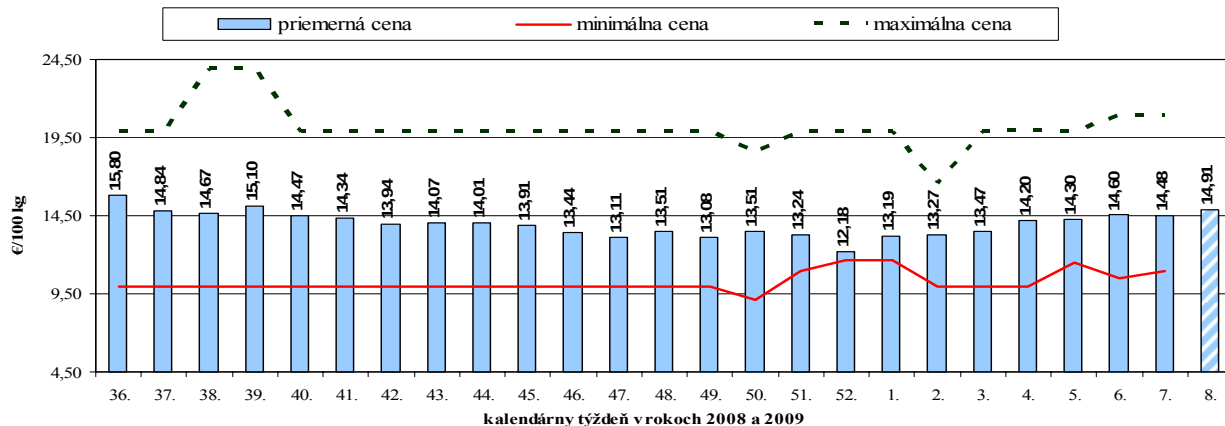
Ceny sa uvádzajú bez DPH

| Názov produktu | Cena   | Ba    | Zso | Sso | Vso   | SR         |        |            | Vývoj        |
|----------------|--------|-------|-----|-----|-------|------------|--------|------------|--------------|
|                |        |       |     |     |       | 8. týž. 09 |        | 6. týž. 09 |              |
|                |        |       |     |     |       | €/100 kg   | SKK/kg | €/100 kg   | €/100 kg     |
| Zemiaky        | Min.   | 25,00 | *1  | *1  | 22,00 | 19,00      | 5,72   | 19,00      |              |
|                | Max.   | 27,00 |     |     | 23,00 | 27,00      | 8,13   | 27,00      |              |
|                | Priem. | 26,00 |     |     | 23,00 | 23,00      | 6,87   | 23,00      |              |
| Zemiaky import | Min.   | *1    | *1  | *1  | -     | 18,00      | 5,42   | 18,00      | 2,00<br>1,00 |
|                | Max.   |       |     |     |       | 27,00      | 8,13   | 25,00      |              |
|                | Priem. |       |     |     |       | 22,00      | 6,73   | 21,00      |              |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK..

### Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v hospodárskom roku 2008/09



**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny sa zisťovali v dňoch 16. 2. – 19. 2. 2009*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH*

| Názov produktu            | Cena   | Ba   | Zso  | Sso  | Vso  | SR         |         |            | Vývoj  |
|---------------------------|--------|------|------|------|------|------------|---------|------------|--------|
|                           |        |      |      |      |      | 8. týž. 09 |         | 6. týž. 09 |        |
|                           |        |      |      |      |      | €/m.j.     | Sk/m.j. | €/m.j.     | €/m.j. |
| Mrkva                     | Min.   | *1   | *1   | *1   | -    | 0,30       | 9,04    | 0,28       | 0,02   |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,37       | 11,15   | 0,37       |        |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,34       | 10,19   | 0,32       | 0,02   |
| Petržlen                  | Min.   | *1   | *1   | -    | -    | 0,70       | 21,09   | *1         |        |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,96       | 28,92   |            |        |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,81       | 24,55   |            |        |
| Mrkva praná import        | Min.   | *1   | *1   | 0,26 | 0,23 | 0,20       | 6,03    | 0,23       | -0,03  |
|                           | Max.   |      |      | 0,30 | 0,37 | 0,37       | 11,15   | 0,52       | -0,15  |
|                           | Priem. |      |      | 0,28 | 0,31 | 0,30       | 8,98    | 0,32       | -0,02  |
| Petržlen import           | Min.   | *1   | *1   | 0,50 | *1   | 0,50       | 15,06   | 0,42       | 0,08   |
|                           | Max.   |      |      | 0,60 |      | 0,80       | 24,10   | 0,85       | -0,05  |
|                           | Priem. |      |      | 0,56 |      | 0,66       | 19,95   | 0,63       | 0,03   |
| Paštrnák import           | Min.   | -    | *1   | *1   | *1   | 0,27       | 8,13    | 0,27       |        |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,60       | 18,08   | 0,43       | 0,17   |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,45       | 13,46   | 0,34       | 0,10   |
| Zeler import              | Min.   | *1   | 0,43 | 0,36 | 0,39 | 0,36       | 10,85   | 0,35       | 0,01   |
|                           | Max.   |      | 0,66 | 0,43 | 0,50 | 0,70       | 21,09   | 0,70       |        |
|                           | Priem. |      | 0,53 | 0,40 | 0,45 | 0,52       | 15,67   | 0,52       |        |
| Červená repa import       | Min.   | *1   | *1   | 0,21 | 0,23 | 0,21       | 6,33    | 0,20       | 0,01   |
|                           | Max.   |      |      | 0,29 | 0,30 | 0,37       | 11,15   | 0,37       |        |
|                           | Priem. |      |      | 0,25 | 0,26 | 0,29       | 8,76    | 0,28       | 0,01   |
| Red'k. červ. import / zv. | Min.   | *1   | *1   | *1   | *1   | 0,28       | 8,44    | 0,39       | -0,11  |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,48       | 14,46   | 0,69       | -0,21  |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,37       | 11,26   | 0,49       | -0,12  |
| Red'kev biela import      | Min.   | *1   | 0,66 | *1   | 0,76 | 0,66       | 19,88   | 0,66       |        |
|                           | Max.   |      | 0,90 |      | 0,86 | 1,10       | 33,14   | 1,00       | 0,10   |
|                           | Priem. |      | 0,82 |      | 0,81 | 0,88       | 26,61   | 0,88       | 0,01   |
| Kapusta hlávková biela    | Min.   | *1   | *1   | *1   | -    | 0,22       | 6,63    | 0,22       |        |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,30       | 9,04    | 0,25       | 0,05   |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,26       | 7,78    | 0,23       | 0,03   |
| Kapusta hlávková červená  | Min.   | *1   | *1   | *1   | -    | 0,25       | 7,53    | 0,29       | -0,04  |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,40       | 12,05   | 0,35       | 0,05   |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,30       | 9,16    | 0,31       | -0,01  |
| Kapusta kvasená           | Min.   | 0,40 | 0,46 | -    | *1   | 0,39       | 11,75   | 0,40       | -0,01  |
|                           | Max.   | 0,60 | 0,55 |      |      | 0,60       | 18,08   | 0,56       | 0,04   |
|                           | Priem. | 0,52 | 0,51 |      |      | 0,47       | 14,29   | 0,48       | -0,01  |
| Kaleráb                   | Min.   | *1   | *1   | *1   | -    | 0,27       | 8,13    | 0,33       | -0,06  |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,43       | 12,95   | 0,45       | -0,02  |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,35       | 10,64   | 0,37       | -0,01  |
| Kel hlávkový              | Min.   | *1   | *1   | -    | -    | 0,43       | 12,95   | 0,36       | 0,07   |
|                           | Max.   |      |      |      |      | 0,63       | 18,98   | 0,63       |        |
|                           | Priem. |      |      |      |      | 0,52       | 15,74   | 0,50       | 0,02   |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny sa zisťovali v dňoch 16. 2. – 19. 2. 2009*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH*

| Názov produktu            | Cena   | Ba   | Zso  | Sso  | Vso  | SR          |              |            | Vývoj |
|---------------------------|--------|------|------|------|------|-------------|--------------|------------|-------|
|                           |        |      |      |      |      | 8. týž. 09  |              | 6. týž. 09 |       |
|                           |        |      |      |      |      | €/m.j.      | Sk/m.j.      | €/m.j.     |       |
| Kapusta hlávk. biela imp. | Min.   | *1   | *1   | 0,16 | 0,16 | <b>0,16</b> | <b>4,82</b>  | 0,16       |       |
|                           | Max.   |      |      | 0,22 | 0,25 | <b>0,26</b> | <b>7,83</b>  | 0,60       | -0,34 |
|                           | Priem. |      |      | 0,18 | 0,21 | <b>0,22</b> | <b>6,54</b>  | 0,23       | -0,01 |
| Kapusta hl. červená imp.  | Min.   | *1   | *1   | 0,16 | *1   | <b>0,16</b> | <b>4,82</b>  | 0,18       | -0,02 |
|                           | Max.   |      |      | 0,25 |      | <b>0,29</b> | <b>8,74</b>  | 0,29       |       |
|                           | Priem. |      |      | 0,20 |      | <b>0,24</b> | <b>7,29</b>  | 0,24       |       |
| Kapusta kvasená import    | Min.   | -    | -    | *1   | *1   | <b>0,31</b> | <b>9,34</b>  | 0,32       | -0,01 |
|                           | Max.   |      |      |      |      | <b>0,38</b> | <b>11,45</b> | 0,45       | -0,07 |
|                           | Priem. |      |      |      |      | <b>0,34</b> | <b>10,32</b> | 0,37       | -0,03 |
| Kaleráb import / ks       | Min.   | -    | *1   | *1   | 0,37 | <b>0,26</b> | <b>7,83</b>  | 0,39       | -0,13 |
|                           | Max.   |      |      |      | 0,42 | <b>0,42</b> | <b>12,65</b> | 0,42       |       |
|                           | Priem. |      |      |      | 0,39 | <b>0,36</b> | <b>10,83</b> | 0,41       | -0,05 |
| Kaleráb import            | Min.   | *1   | *1   | 0,20 | 0,26 | <b>0,20</b> | <b>6,03</b>  | 0,22       | -0,02 |
|                           | Max.   |      |      | 0,38 | 0,35 | <b>0,50</b> | <b>15,06</b> | 0,40       | 0,10  |
|                           | Priem. |      |      | 0,27 | 0,32 | <b>0,34</b> | <b>10,09</b> | 0,34       |       |
| Kel hlávkový import       | Min.   | *1   | *1   | *1   | *1   | <b>0,43</b> | <b>12,95</b> | 0,30       | 0,13  |
|                           | Max.   |      |      |      |      | <b>0,95</b> | <b>28,62</b> | 0,83       | 0,12  |
|                           | Priem. |      |      |      |      | <b>0,65</b> | <b>19,69</b> | 0,56       | 0,09  |
| Karfiol / ks import       | Min.   | *1   | *1   | 1,25 | 1,50 | <b>1,19</b> | <b>35,85</b> | 1,32       | -0,13 |
|                           | Max.   |      |      | 1,69 | 1,92 | <b>2,00</b> | <b>60,25</b> | 2,29       | -0,29 |
|                           | Priem. |      |      | 1,52 | 1,64 | <b>1,62</b> | <b>48,69</b> | 1,71       | -0,10 |
| Brokolica / ks import     | Min.   | *1   | 0,60 | *1   | *1   | <b>0,60</b> | <b>18,08</b> | 0,89       | -0,29 |
|                           | Max.   |      | 1,16 |      |      | <b>1,16</b> | <b>34,95</b> | 1,44       | -0,28 |
|                           | Priem. |      | 0,92 |      |      | <b>0,86</b> | <b>25,95</b> | 1,21       | -0,35 |
| Rajčiaky import           | Min.   | 0,95 | 0,63 | 0,81 | 0,85 | <b>0,63</b> | <b>18,98</b> | 0,89       | -0,26 |
|                           | Max.   | 1,40 | 1,23 | 1,04 | 1,10 | <b>1,40</b> | <b>42,18</b> | 1,80       | -0,40 |
|                           | Priem. | 1,23 | 0,96 | 0,91 | 0,95 | <b>1,01</b> | <b>30,58</b> | 1,21       | -0,19 |
| Paprika zelená import     | Min.   | 1,50 | 1,42 | 1,25 | 1,50 | <b>1,25</b> | <b>37,66</b> | 0,89       | 0,36  |
|                           | Max.   | 1,96 | 1,70 | 1,48 | 2,20 | <b>2,20</b> | <b>66,28</b> | 1,96       | 0,24  |
|                           | Priem. | 1,79 | 1,57 | 1,39 | 1,75 | <b>1,63</b> | <b>48,98</b> | 1,71       | -0,08 |
| Paprika PCR import        | Min.   | 1,60 | *1   | *1   | 1,90 | <b>1,60</b> | <b>48,20</b> | 1,45       | 0,15  |
|                           | Max.   | 2,02 |      |      | 2,13 | <b>2,15</b> | <b>64,77</b> | 2,23       | -0,08 |
|                           | Priem. | 1,86 |      |      | 2,01 | <b>1,93</b> | <b>58,14</b> | 1,81       | 0,12  |
| Paprika červená import    | Min.   | 1,50 | *1   | 1,39 | 1,65 | <b>1,39</b> | <b>41,88</b> | 1,52       | -0,13 |
|                           | Max.   | 2,25 |      | 1,81 | 2,11 | <b>2,25</b> | <b>67,78</b> | 2,25       |       |
|                           | Priem. | 1,90 |      | 1,63 | 1,90 | <b>1,80</b> | <b>54,31</b> | 1,94       | -0,14 |
| Paprika žltá import       | Min.   | -    | *1   | 2,09 | -    | <b>1,92</b> | <b>57,84</b> | 1,62       | 0,30  |
|                           | Max.   |      |      | 2,25 |      | <b>2,25</b> | <b>67,78</b> | 2,20       | 0,05  |
|                           | Priem. |      |      | 2,16 |      | <b>2,04</b> | <b>61,51</b> | 1,88       | 0,16  |
| Uhorky šalátové import    | Min.   | 1,30 | *1   | 1,65 | 1,65 | <b>1,30</b> | <b>39,16</b> | 1,93       | -0,63 |
|                           | Max.   | 2,40 |      | 2,06 | 2,51 | <b>2,51</b> | <b>75,62</b> | 2,69       | -0,18 |
|                           | Priem. | 1,98 |      | 1,83 | 2,05 | <b>2,00</b> | <b>60,21</b> | 2,25       | -0,25 |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny sa zisťovali v dňoch 16. 2. – 19. 2. 2009*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH*

| Názov produktu             | Cena   | Ba   | Zso  | Sso  | Vso  | SR         |         |            | Vývoj  |
|----------------------------|--------|------|------|------|------|------------|---------|------------|--------|
|                            |        |      |      |      |      | 8. týž. 09 |         | 6. týž. 09 |        |
|                            |        |      |      |      |      | €/m.j.     | Sk/m.j. | €/m.j.     | €/m.j. |
| Melón cukrový imp. / ks    | Min.   | -    | *1   | *1   | 0,89 | 0,76       | 22,90   | 0,89       | -0,13  |
|                            | Max.   |      |      |      | 1,08 | 1,25       | 37,66   | 1,46       | -0,21  |
|                            | Priem. |      |      |      | 0,99 | 1,00       | 30,28   | 1,13       | -0,12  |
| Cukína import              | Min.   | *1   | *1   | *1   | *1   | 1,97       | 59,35   | 1,87       | 0,10   |
|                            | Max.   |      |      |      |      | 3,50       | 105,44  | 2,99       | 0,51   |
|                            | Priem. |      |      |      |      | 2,44       | 73,51   | 2,60       | -0,16  |
| Baklažán import            | Min.   | *1   | *1   | *1   | 2,12 | 2,09       | 62,96   | 2,09       |        |
|                            | Max.   |      |      |      | 2,60 | 3,00       | 90,38   | 3,50       | -0,50  |
|                            | Priem. |      |      |      | 2,32 | 2,40       | 72,40   | 2,78       | -0,37  |
| Šalát hlávkový / ks        | Min.   | *1   | *1   | *1   | -    | 0,45       | 13,56   | *1         |        |
|                            | Max.   |      |      |      |      | 0,64       | 19,28   |            |        |
|                            | Priem. |      |      |      |      | 0,55       | 16,47   |            |        |
| Šalát hlávkový import / ks | Min.   | *1   | *1   | *1   | 0,54 | 0,54       | 16,27   | 0,59       | -0,05  |
|                            | Max.   |      |      |      | 0,70 | 0,73       | 21,99   | 0,73       |        |
|                            | Priem. |      |      |      | 0,62 | 0,66       | 19,88   | 0,66       |        |
| Šalát Padový import / ks   | Min.   | -    | *1   | 0,65 | 0,45 | 0,45       | 13,56   | 0,70       | -0,25  |
|                            | Max.   |      |      | 0,80 | 1,00 | 1,16       | 34,95   | 1,16       |        |
|                            | Priem. |      |      | 0,73 | 0,72 | 0,77       | 23,35   | 0,86       | -0,08  |
| Kapusta pekinská import    | Min.   | *1   | 0,40 | 0,37 | 0,35 | 0,35       | 10,54   | 0,30       | 0,05   |
|                            | Max.   |      | 0,49 | 0,40 | 0,43 | 0,63       | 18,98   | 0,63       |        |
|                            | Priem. |      | 0,43 | 0,38 | 0,39 | 0,43       | 13,08   | 0,42       | 0,01   |
| Cibuľa                     | Min.   | *1   | *1   | *1   | -    | 0,13       | 3,92    | 0,27       | -0,14  |
|                            | Max.   |      |      |      |      | 0,33       | 9,94    | 0,30       | 0,03   |
|                            | Priem. |      |      |      |      | 0,24       | 7,33    | 0,28       | -0,03  |
| Cibuľa import / zv.        | Min.   | -    | *1   | *1   | *1   | 0,40       | 12,05   | -          |        |
|                            | Max.   |      |      |      |      | 0,54       | 16,27   |            |        |
|                            | Priem. |      |      |      |      | 0,48       | 14,36   |            |        |
| Cibuľa import              | Min.   | *1   | 0,20 | 0,19 | 0,22 | 0,19       | 5,72    | 0,20       | -0,01  |
|                            | Max.   |      | 0,30 | 0,24 | 0,25 | 0,30       | 9,04    | 0,25       | 0,05   |
|                            | Priem. |      | 0,25 | 0,22 | 0,23 | 0,24       | 7,17    | 0,23       | 0,01   |
| Česnak import              | Min.   | 1,95 | 1,71 | 1,68 | 1,80 | 1,68       | 50,61   | 1,72       | -0,04  |
|                            | Max.   | 2,50 | 2,22 | 2,08 | 2,10 | 2,50       | 75,32   | 2,60       | -0,10  |
|                            | Priem. | 2,19 | 1,98 | 1,83 | 1,97 | 1,99       | 59,98   | 2,00       | -0,01  |
| Pór import                 | Min.   | 1,25 | 0,53 | 0,79 | 1,00 | 0,53       | 15,97   | 0,50       | 0,03   |
|                            | Max.   | 1,80 | 1,39 | 1,28 | 1,56 | 1,80       | 54,23   | 1,52       | 0,28   |
|                            | Priem. | 1,48 | 0,90 | 1,09 | 1,23 | 1,18       | 35,47   | 0,99       | 0,19   |
| Šampiňóny voľne ložené     | Min.   | 2,16 | *1   | *1   | 1,90 | 1,90       | 57,24   | 2,02       | -0,12  |
|                            | Max.   | 2,25 |      |      | 2,05 | 2,32       | 69,89   | 2,32       |        |
|                            | Priem. | 2,20 |      |      | 1,96 | 2,17       | 65,52   | 2,20       | -0,02  |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

**Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu**
*Ceny sa zisťovali v dňoch 16. 2. – 19. 2. 2009*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks, bez DPH*

| Názov produktu              | Cena   | Ba   | Zso  | Sso  | Vso  | SR         |         |            | Vývoj |
|-----------------------------|--------|------|------|------|------|------------|---------|------------|-------|
|                             |        |      |      |      |      | 8. týž. 09 |         | 6. týž. 09 |       |
|                             |        |      |      |      |      | €/m.j.     | Sk/m.j. | €/m.j.     |       |
| Jablká ostatné zimné 2. tr. | Min.   | -    | 0,22 | -    | *1   | 0,22       | 6,63    | 0,15       | 0,07  |
|                             | Max.   |      | 0,46 |      |      | 0,68       | 20,49   | 0,68       |       |
|                             | Priem. |      | 0,39 |      |      | 0,53       | 16,12   | 0,49       | 0,05  |
| Golden Delicious import     | Min.   | *1   | *1   | *1   | *1   | 0,46       | 13,86   | 0,46       |       |
|                             | Max.   |      |      |      |      | 0,76       | 22,90   | 0,76       |       |
|                             | Priem. |      |      |      |      | 0,63       | 19,02   | 0,61       | 0,03  |
| Idared import               | Min.   | *1   | *1   | 0,35 | *1   | 0,26       | 7,83    | 0,35       | -0,09 |
|                             | Max.   |      |      | 0,39 |      | 0,70       | 21,09   | 0,75       | -0,05 |
|                             | Priem. |      |      | 0,36 |      | 0,42       | 12,79   | 0,50       | -0,08 |
| Hrušky import               | Min.   | 1,30 | 0,63 | 1,05 | 0,90 | 0,63       | 18,98   | 0,82       | -0,19 |
|                             | Max.   | 1,70 | 1,32 | 1,48 | 1,29 | 1,70       | 51,21   | 1,48       | 0,22  |
|                             | Priem. | 1,46 | 1,15 | 1,26 | 1,09 | 1,24       | 37,47   | 1,21       | 0,03  |
| Jahody konz. imp. / 250 g   | Min.   | *1   | *1   | -    | *1   | 1,22       | 36,75   | *1         |       |
|                             | Max.   |      |      |      |      | 1,45       | 43,68   |            |       |
|                             | Priem. |      |      |      |      | 1,36       | 40,87   |            |       |
| Hrozno biele import         | Min.   | 2,20 | 1,66 | 1,69 | 1,90 | 1,66       | 50,01   | 1,65       | 0,01  |
|                             | Max.   | 2,30 | 2,20 | 2,43 | 2,20 | 2,43       | 73,21   | 2,42       | 0,01  |
|                             | Priem. | 2,27 | 1,92 | 2,07 | 2,05 | 2,08       | 62,65   | 1,97       | 0,11  |
| Hrozno červené import       | Min.   | *1   | *1   | *1   | 1,90 | 1,62       | 48,80   | 1,72       | -0,10 |
|                             | Max.   |      |      |      | 2,20 | 2,35       | 70,80   | 2,35       |       |
|                             | Priem. |      |      |      | 2,09 | 2,08       | 62,59   | 2,01       | 0,07  |
| Pomaranče                   | Min.   | 0,70 | 0,36 | 0,52 | 0,53 | 0,36       | 10,85   | 0,39       | -0,03 |
|                             | Max.   | 0,90 | 1,15 | 0,79 | 0,79 | 1,15       | 34,64   | 1,15       |       |
|                             | Priem. | 0,87 | 0,78 | 0,62 | 0,64 | 0,73       | 21,90   | 0,73       | -0,01 |
| Citróny                     | Min.   | 0,93 | 0,57 | 0,57 | 0,42 | 0,42       | 12,65   | 0,62       | -0,20 |
|                             | Max.   | 1,16 | 0,85 | 0,68 | 0,78 | 1,16       | 34,95   | 1,16       |       |
|                             | Priem. | 1,03 | 0,71 | 0,63 | 0,68 | 0,76       | 22,97   | 0,82       | -0,06 |
| Mandarínky                  | Min.   | 0,85 | 0,83 | 0,69 | 0,80 | 0,69       | 20,79   | 0,50       | 0,19  |
|                             | Max.   | 1,19 | 1,05 | 0,89 | 1,07 | 1,19       | 35,85   | 1,19       |       |
|                             | Priem. | 1,08 | 0,89 | 0,80 | 0,89 | 0,92       | 27,57   | 0,89       | 0,02  |
| Grapefruity biele           | Min.   | 0,93 | 0,56 | 0,63 | 0,72 | 0,56       | 16,87   | 0,56       |       |
|                             | Max.   | 1,13 | 0,86 | 0,66 | 0,99 | 1,13       | 34,04   | 1,19       | -0,06 |
|                             | Priem. | 1,05 | 0,72 | 0,64 | 0,79 | 0,80       | 24,13   | 0,83       | -0,03 |
| Grapefruity červené, ruž.   | Min.   | 0,93 | 0,59 | 0,75 | 0,75 | 0,59       | 17,77   | 0,63       | -0,04 |
|                             | Max.   | 1,13 | 0,98 | 0,78 | 0,93 | 1,13       | 34,04   | 1,19       | -0,06 |
|                             | Priem. | 1,05 | 0,85 | 0,76 | 0,84 | 0,88       | 26,36   | 0,86       | 0,02  |
| Banány                      | Min.   | 0,95 | *1   | *1   | 0,90 | 0,90       | 27,11   | 0,90       |       |
|                             | Max.   | 1,05 |      |      | 0,99 | 1,05       | 31,63   | 1,10       | -0,05 |
|                             | Priem. | 0,99 |      |      | 0,94 | 0,95       | 28,68   | 0,97       | -0,02 |
| Kivi / košík                | Min.   | *1   | 0,73 | 0,69 | 0,89 | 0,69       | 20,79   | 0,50       | 0,19  |
|                             | Max.   |      | 1,10 | 0,89 | 1,02 | 1,30       | 39,16   | 1,30       |       |
|                             | Priem. |      | 0,94 | 0,84 | 0,95 | 1,01       | 30,29   | 0,96       | 0,04  |
| Kivi / platóny              | Min.   | *1   | -    | *1   | *1   | 0,89       | 26,81   | 1,05       | -0,16 |
|                             | Max.   |      |      |      |      | 1,80       | 54,23   | 1,45       | 0,35  |
|                             | Priem. |      |      |      |      | 1,25       | 37,71   | 1,33       | -0,08 |
| Ananás / ks                 | Min.   | *1   | *1   | *1   | *1   | 0,89       | 26,81   | 0,66       | -0,23 |
|                             | Max.   |      |      |      |      | 1,48       | 44,59   | 1,44       | 0,04  |
|                             | Priem. |      |      |      |      | 1,06       | 31,98   | 1,02       | -0,04 |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

## Ceny plodovej zeleniny klesli

V 8. týždni 2009 odbytové ceny **koreňovej zeleniny** kolísali. Priemerná cena domácej mrkvy stúpila o 6,3 % na 0,34 €/ks a cena mrkvy z dovozu sa naopak znížila o 6,3 % na 0,30 €/kg. Odbytová cena petržlenu z dovozu sa zvýšila o 4,8 % na 0,66 €/kg. Priemerná cena importovanej červenej repy stúpila o 3,6 percenta na 0,29 €/kg.

Odbytové ceny **hlúbovej zeleniny** väčšinou oslabili. Najviac, až o 28,9 % na 0,86 €/kg klesla cena brokolice z dovozu. O -12,2 % na 0,36 €/ks sa znížila cena kusového kalerábu z dovozu. Pri karfirole z importu sa cena znížila o 5,3 % na 1,62 €/ks. Od -5,4 % do -2,1 percenta oslabili ceny domáceho kalerábu (0,35 €/kg), kvasenej kapusty (0,47 €/kg) a červenej hlávkovej kapusty (0,30 €/g). Priemerná cena domácej bielej hlávkovej kapusty sa naopak zvýšila o 13,0 % na 0,26 €/kg, pričom cena kapusty z importu klesla o 4,3 % na 0,22 €/kg.

Odbytové ceny **plodovej zeleniny** z dovozu väčšinou klesli. Zvýšila sa len cena papriky

PCR o 6,6 % na 1,93 €/kg. Priemerná cena dovozových rajčiakov oslabila o 16,5 % na 1,01 €/kg. Odbytová cena zelenej papriky klesla o 4,7 % na 1,63 €/kg. Cena červenej papriky sa znížila o 7,2 % na 1,80 €/kg. Priemerná odbytová cena šalátových uhoriek z importu oslabila o 11,1 % na 2,- €/kg.

Z **listovej zeleniny** sa stabilizovala odbytová cena importovaného hlávkového šalátu na 0,66 €/ks, pričom cena ľadového šalátu z dovozu sa znížila o 10,5 % na 0,77 €/ks. Odbytová cena pekinskej kapusty z importu stúpila o 2,4 % (0,43 €/kg).

Pri **cibuľovej zelenine** sa znížila priemerná cena domácej cibule o 14,3 % na 0,24 €/kg, zatiaľ čo cena cibule z importu sa zvýšila o 4,3 % na 0,24 €/kg. Cena dovozového cesnaku oslabila o 0,5 % na 1,99 €/kg a cena póru z dovozu stúpila o 19,2 % na 1,18 €/kg.

Odbytová cena **zemiakov** sa nezmenila (0,23 €/kg), cena zemiakov z dovozu sa zvýšila o 4,8 % na 0,22 €/kg.

PPA-ATIS

## Banány zlacneli

V 8. týždni 2009 sa odbytové ceny domácich **jablík** rozličných odrôd 1. triedy vo veľkoobchodoch pohybovali v rozpätí cien od 0,40 €/kg až do 0,95 €/kg. Jablká 1. triedy z dovozu sa predávali v cenách od 0,26 €/kg do 0,76 €/kg. V porovnaní so 6. týždňom 2009 výrazne klesla priemerná cena jablák odrody Idared z dovozu o 16,0 % na 0,42 €/kg. Pri odrode Golden Delicious z dovozu vzrástla odbytová cena o 3,3 % na 0,63 €/kg. Priemerná odbytová cena **hrušiek** z dovozu stúpila o 2,5 % na 1,24 €/kg.

V porovnaní so 6. týždňom tohto roka posilnila priemerná odbytová cena bieleho aj

červeného **stolového hrozna** z dovozu, a to o 5,6 % a 3,5 % na rovnakú úroveň 2,08 €/kg.

Odbytové ceny **citrusových plodov** klesli pri citrónoch o 7,3 % na 0,76 €/kg a pri bielych grapefruitoch o 3,6 % na 0,80 €/kg. Naopak, vzrástli priemerné ceny mandarínok o 3,4 % (0,92 €/kg), ako aj červených a ružových grapefruitov o 2,3 % na 0,88 €/kg. Priemerná odbytová cena pomarančov sa udržala na úrovni 0,73 €/kg.

V porovnaní so 6. týždňom tohto roka mierne oslabila cena **banánov**, a to o 2,1 % na 0,95 €/kg.

O 5,2 % na 1,01 € zdraželi **kivi** balené v košíku.

PPA-ATIS



## Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE

*Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)*

|                      | Srbsko <sup>1</sup>   |        | Česká republika <sup>2</sup> |        | Rumunsko <sup>3</sup> |        | Nemecko <sup>4</sup>   |        |
|----------------------|-----------------------|--------|------------------------------|--------|-----------------------|--------|------------------------|--------|
|                      | Cena                  | Týždeň | Cena                         | Týždeň | Cena                  | Týždeň | Cena                   | Týždeň |
| <b>Cibuľa</b>        | 0,32                  | 7.     | 0,14                         | 8.     | 0,47                  | 7.     | 0,10                   | 6.     |
| <b>Mrkva</b>         | 0,43                  | 7.     | -                            | -      | 0,41                  | 7.     | 0,38                   | 6.     |
| <b>Kapusta biela</b> | 0,32                  | 7.     | 0,08                         | 8.     | 0,38                  | 7.     | 0,17                   | 6.     |
| <b>Uhorky</b>        | 3,24                  | 7.     | -                            | -      | -                     | -      | -                      | -      |
| <b>Rajčiaky</b>      | 2,16                  | 7.     | -                            | -      | -                     | -      | -                      | -      |
|                      | Maďarsko <sup>5</sup> |        | Litva <sup>6</sup>           |        | Estónsko <sup>7</sup> |        | Slovensko <sup>8</sup> |        |
|                      | Cena                  | Týždeň | Cena                         | Týždeň | Cena                  | Týždeň | Cena                   | Týždeň |
| <b>Cibuľa</b>        | 0,18                  | 6.     | 0,20                         | 6.     | -                     | -      | 0,13                   | 8.     |
| <b>Mrkva</b>         | 0,26                  | 6.     | 0,24                         | 6.     | 0,29                  | 6.     | 0,21                   | 8.     |
| <b>Kapusta biela</b> | 0,11                  | 6.     | 0,17                         | 6.     | 0,22                  | 6.     | 0,12                   | 8.     |
| <b>Uhorky</b>        | -                     | -      | -                            | -      | 2,56                  | 6.     | -                      | -      |
| <b>Rajčiaky</b>      | -                     | -      | -                            | -      | -                     | -      | -                      | -      |

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy.

### Špecifikácia cien v krajinách SVE:

- 1 – cibuľa – veľkosť min. 40 mm, balená vo vreciach; mrkva – 1. trieda, priemer 20 – 40 mm; rajčiaky – 1. trieda, veľkosť minimálne 30 mm, uhorky – 1. trieda, veľkosť nad 40 cm hmotnosť > 700 g, veľkosť 20 – 40 cm hmotnosť 300 – 700 g;
- 2 – cibuľa, mrkva, kapusta biela, ceny od výrobcov, priemer všetkých odrôd, 1. trieda;
- 3 – cibuľa veľkosť min. 40 – 60 mm/50 – 70 mm, balená vo vreciach, mrkva 1. trieda, priemer 15 – 30 mm, balená v kartónoch alebo vo vreciach, kapusta biela 1. trieda, min. hmotnosť hlávky 1 – 1,5 kg, balená vo vreciach, uhorky 400 – 500 g balené v kartónoch;
- 5 – cibuľa 2. trieda – 40 – 60 mm/50 – 70 mm, mrkva 1. trieda, kapusta biela 1. trieda; uhorky – 1. trieda, 300 – 700 g, balené v kartónoch, rajčiaky – 1. trieda, >35 mm balené v kartónoch alebo nebalené;
- 6 – cibuľa, mrkva, kapusta biela, veľkosť nešpecifikovaná, nebalené; 7 – mrkva, kapusta biela triedy 1. a 2., uhorky trieda I. a II., rozličné balenie;
- 8 – cibuľa 2. trieda, veľkosť 35 – 50 mm/60 – 80 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva, kapusta biela, 1. trieda.

## Ceny platené výrobcom ovocia vo vybraných krajinách SVE

*Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)*

|               | Rumunsko <sup>1</sup> |        | Maďarsko <sup>2</sup> |        | Srbsko <sup>3</sup> |        | Slovensko <sup>4</sup> |        |
|---------------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|---------------------|--------|------------------------|--------|
|               | Cena                  | Týždeň | Cena                  | Týždeň | Cena                | Týždeň | Cena                   | Týždeň |
| <b>Jablká</b> | 0,51                  | 7.     | 0,30                  | 7.     | 0,54                | 7.     | 0,37                   | 8.     |
| <b>Hrušky</b> | -                     | -      | 0,95                  | 7.     | 1,08                | 7.     | -                      | -      |

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Poznámka: SVE – krajiny strednej a východnej Európy.

### Špecifikácia cien v krajinách SVE:

- 1 – jablká odroda Golden Delicious, Jonathan, Jonagold, I. trieda, veľkosť 70 – 80 mm, balené do 15 kg v drevených debnách, do 12 kg v kartónoch, hrušky I. trieda, veľkosť > 55 mm, nebalené;
- 2 – jablká odroda Golden Delicious, Jonathan, Idared, I. trieda, veľkosť 60 – 70 mm, II. trieda veľkosť 55 – 60 mm, III. trieda veľkosť 50 mm, nebalené alebo v kartónoch;
- 3 – jablká veľkosť > 60 mm, nebalené, hrušky veľkosť > 55 mm, skoré odrody > 50 mm, nebalené;
- 4 – jablká I. trieda, voľne ložené; priemer všetkých odrôd, veľkosť > 65 mm.

## Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 7. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

| Druh zeleniny   | MJ | Ceny poľnohospodárskych výrobcov |       |        | Zmena priemernej ceny |                       |
|-----------------|----|----------------------------------|-------|--------|-----------------------|-----------------------|
|                 |    | min.                             | max.  | priem. | 7. t. 09 / 5. t. v Kč | 7. t. 09 / 7. t. 08 v |
| Petržlen        | kg | 11,00                            | 14,00 | 12,30  | -                     | -                     |
| Kapusta biela   | kg | 2,00                             | 3,00  | 2,30   | -                     | -                     |
| Kapusta červená | kg | 2,70                             | 4,00  | 3,50   | -                     | -                     |

Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č. 3/2009, \*1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 13. 2. 2009, 1 EUR = 28,560 CZK

## Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 7. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

| Druh zeleniny     | MJ  | z domácej produkcie |       |        |              | z dovozu |       |        |             |
|-------------------|-----|---------------------|-------|--------|--------------|----------|-------|--------|-------------|
|                   |     | min.                | max.  | priem. | ±7 t. /5. t. | min.     | max.  | priem. | ±7 t./5. t. |
| Brokolica (500 g) | ks  |                     |       | *1     |              | 17,90    | 24,70 | 22,00  | -8,50       |
| Zeler             | kg  |                     |       | *1     |              | 8,50     | 14,20 | 12,60  | +0,40       |
| Cibuľa suchá      | kg  | 4,90                | 6,70  | 5,50   |              | 3,70     | 6,50  | 5,60   | +0,30       |
| lahôdková         | zv. |                     |       | *1     |              | 10,90    | 12,60 | 11,70  | -1,00       |
| Cesnak            | kg  |                     |       | *1     |              | 43,90    | 66,00 | 55,70  | -1,50       |
| Červená repa      | kg  | 6,00                | 8,50  | 7,30   | + 0,30       | 6,60     | 8,50  | 7,80   | +0,30       |
| Kel hlávkový      | kg  |                     |       | *1     |              | 9,00     | 25,50 | 13,00  | +3,50       |
| ružičkový         | kg  |                     |       | *1     |              | 19,50    | 29,80 | 23,70  | +0,40       |
| Kaleráb           | ks  |                     |       | *1     |              | 9,90     | 12,20 | 10,70  | -0,50       |
| Karfiol           | ks  |                     |       | *1     |              | 30,00    | 39,90 | 35,40  | -2,70       |
| Mrkva             | kg  |                     |       | *1     |              | 7,60     | 12,90 | 10,20  | +1,30       |
| Uhorky dlhé       | kg  |                     |       | *1     |              | 62,20    | 81,90 | 69,10  | +2,40       |
| krátke            | kg  |                     |       | *1     |              | 56,00    | 67,30 | 60,40  | +8,90       |
| Paprika biela     | kg  |                     |       | *1     |              | 50,00    | 67,00 | 61,50  | +13,10      |
| červená           | kg  |                     |       | *1     |              | 33,00    | 54,90 | 45,30  | -0,10       |
| zelená            | kg  |                     |       | *1     |              | 34,00    | 54,90 | 42,90  | -2,20       |
| Petržlen          | kg  |                     |       | *1     |              | 14,70    | 19,50 | 17,40  | +1,40       |
| Pór               | kg  |                     |       | *1     |              | 15,90    | 42,50 | 33,10  | +3,10       |
| Rajčiaky          | kg  |                     |       | *1     |              | 18,40    | 29,20 | 24,40  | -3,90       |
| Red'kev biela     | ks  |                     |       | *1     |              | 9,90     | 17,30 | 12,90  | -0,20       |
| Red'kovka         | zv. |                     |       | *1     |              | 7,10     | 8,80  | 8,00   | -2,00       |
| Šalát farebný     | ks  |                     |       | *1     |              | 22,20    | 24,90 | 23,40  | +0,10       |
| hlávkový          | ks  |                     |       | *1     |              | 13,50    | 20,10 | 16,70  | +2,90       |
| Ľadový            | ks  |                     |       | *1     |              | 14,30    | 26,50 | 19,40  | +2,30       |
| Kapusta biela     | kg  | 3,90                | 5,50  | 4,80   |              | 3,60     | 5,50  | 4,60   | +0,20       |
| červená           | kg  | 4,40                | 7,60  | 6,50   |              | 4,80     | 7,40  | 6,30   | -           |
| kvas. voľná       | kg  | 12,70               | 19,20 | 15,40  |              | 11,00    | 12,50 | 11,80  | -           |
| pekinská          | kg  |                     |       | *1     |              | 8,50     | 11,90 | 10,30  | + 1,20      |
| Šampiňóny         | kg  |                     |       | *1     |              | 48,10    | 60,00 | 52,50  | -           |

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 3/2009, \*1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 13. 2. 2009, 1 EUR = 28,560 CZK

## Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 8. týždni 2009

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

| Druh zeleniny        | MJ | Veľkoobchod |           |         |        |
|----------------------|----|-------------|-----------|---------|--------|
|                      |    | Debrecén    | Kecskemét | Miskolc | Szeged |
| Mrkva                | kg | 120         | 80        | 100     | 90     |
| Petržlen             | kg | 250         | 220       | 240     | 220    |
| Zeler                | kg | -           | 90        | 80      | 100    |
| Červená repa         | kg | 90          | 90        | 100     | -      |
| Kapusta hlávk. biela | kg | 80          | 45        | 65      | 40     |
| Kapusta hl. červená  | kg | -           | 110       | -       | 70     |
| Kaleráb              | kg | -           | 100       |         | 110    |
| Kel hlávkový         | kg | 90          | 100       | 110     | 110    |
| Kel ružičkový        | kg | 400         | 270       | 200     | -      |
| Rajčiaky             | kg | -           | 450       | -       | 420    |
| Paprika              | kg | 600         | -         | -       | 700    |
| Uhorky šalátové      | kg | 460         | -         | 640     | 650    |
| Šalát hlávkový       | ks | 120         | 100       | 170     | 130    |
| Cibuľa               | kg | 60          | 60        | 70      | 90     |
| červená              | kg | 100         | 80        | -       | 90     |
| Cesnak               | kg | 560         | 540       | 520     | 430    |
| Zemiaky              | kg | 70          | 50        | 65      | 60     |

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 17. 2. 2009, 1 EUR = 307,15 HUF

## Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku

€/MJ

| Druh zeleniny   | MJ  | Priemerná cena |             | Vývoj v %        | Ceny v januári |       |
|-----------------|-----|----------------|-------------|------------------|----------------|-------|
|                 |     | január 09      | december 08 | jan. 09 /dec. 08 | min.           | max.  |
| Mrkva           | kg  | 0,65           | 0,70        | -7,1             | 0,40           | 0,80  |
| Karotka         | kg  | 0,43           | 0,37        | 16,2             | 0,22           | 0,60  |
| Petržlen        | kg  | 1,03           | 0,90        | 14,4             | 0,70           | 1,50  |
| Zeler           | kg  | 0,69           | 0,55        | 25,5             | 0,45           | 0,90  |
| Červená repa    | kg  | 0,58           | 0,50        | 16,0             | 0,50           | 0,70  |
| Red'kovka       | zv. | 0,43           | 0,33        | 30,3             | 0,30           | 0,60  |
| Kapusta biela   | ks  | 0,65           | 0,47        | 38,3             | 0,65           | 0,65  |
| Kapusta červená | kg  | 0,42           | 0,55        | -23,6            | 0,40           | 0,45  |
| Špenát          | kg  | 2,60           | 2,00        | 30,0             | 2,20           | 3,00  |
| Šalát           | kg  | 7,65           | 6,50        | 17,7             | 6,00           | 10,00 |
| Pažitka         | kg  | 2,50           | 2,00        | 25,0             | 2,50           | 2,50  |
| Cibuľa          | kg  | 0,15           | 0,20        | -25,0            | 0,11           | 0,25  |
| Pór             | kg  | 1,17           | 0,65        | 80,0             | 0,70           | 2,00  |
| Zemiaky         | kg  | 0,21           | -           | -                | 0,20           | 0,22  |

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

## Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 10. 2. 2009 – 12. 2. 2009

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

| Druh zeleniny    | MJ  | Bronisze    |       | Elblag      |       | Kalisz      |       | Lublin      |       |
|------------------|-----|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
|                  |     | 12. 2. 2009 |       | 10. 2. 2009 |       | 11. 2. 2009 |       | 11. 2. 2009 |       |
|                  |     | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  |
| Domáca produkcia |     |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Červená repa     | kg  | 0,55        | 0,80  | 0,60        | 0,70  | 0,60        | 0,80  | 0,80        | 0,80  |
| Cibuľa           | kg  | 0,70        | 1,00  | 0,53        | 0,67  | 0,60        | 0,90  | 0,80        | 0,80  |
| Kapusta biela    | kg  | 0,40        | 0,45  | 0,30        | 0,40  | 0,40        | 0,52  | 0,40        | 0,40  |
| Mrkva            | kg  | 1,00        | 1,90  | 0,50        | 0,90  | 1,00        | 1,50  | 1,00        | 1,20  |
| Uhorky dlhé      | kg  | -           | -     | -           | -     | 16,00       | 16,00 | -           | -     |
| krátke           | kg  | 12,00       | 14,50 | 18,00       | 18,00 | -           | -     | -           | -     |
| Petržlen         | kg  | 2,75        | 3,00  | 1,80        | 2,40  | 2,40        | 2,50  | 2,20        | 2,80  |
| Rajčiaky         | kg  | -           | -     | -           | -     | -           | -     | 5,50        | 5,50  |
| Pór              | kg  | 3,50        | 4,50  | 2,00        | 4,00  | 5,00        | 5,50  | -           | -     |
| Red'kovka        | zv. | -           | -     | 1,40        | 1,80  | -           | -     | 1,70        | 1,80  |
| Šalát            | ks  | 3,65        | 4,00  | 2,50        | 3,20  | 2,50        | 3,00  | 3,00        | 3,50  |
| Zeler            | kg  | 1,60        | 2,00  | 1,60        | 2,00  | 1,20        | 1,60  | 1,80        | 2,00  |
| Zemiaky          | kg  | 0,50        | 0,65  | 0,50        | 0,70  | 0,60        | 0,67  | 0,80        | 0,80  |
| Šampiňóny        | kg  | 4,00        | 5,00  | 4,00        | 5,00  | 2,00        | 4,50  | 4,60        | 4,60  |
| Dovoz            |     |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Cesnak           | kg  | -           | -     | -           | -     | 7,00        | 8,00  | 9,00        | 10,00 |
| Karfiol          | ks  | 6,50        | 7,50  | 5,50        | 8,00  | -           | -     | 8,00        | 8,30  |
| Uhorky dlhé      | kg  | 11,00       | 13,50 | 11,00       | 13,00 | 10,00       | 13,11 | 11,00       | 12,00 |
| Paprika červ.    | kg  | 7,50        | 9,50  | 7,50        | 8,80  | 6,00        | 8,00  | 8,00        | 8,00  |
| zelená           | kg  | 7,00        | 8,00  | -           | -     | 7,00        | 8,00  | 9,00        | 9,00  |
| Paprika žltá     | kg  | 7,50        | 9,50  | -           | -     | 8,00        | 10,00 | -           | -     |
| Rajčiaky         | kg  | 4,00        | 5,00  | 4,00        | 5,00  | 5,00        | 7,00  | -           | -     |
| Red'kovka        | zv. | 1,20        | 1,50  | -           | -     | 1,40        | 2,00  | -           | -     |
| Šalát            | ks  | -           | -     | -           | -     | 2,79        | 3,33  | -           | -     |
| Zemiaky skoré    | kg  | 2,50        | 3,00  | 2,50        | 3,20  | 3,00        | 3,20  | -           | -     |

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 12. 2. 2009, 1 EUR = 4,605 PLN

## Obchodné ceny zeleniny na trhoch v Nemecku

| Druh zeleniny    | Množstvo | Týždeň        |          |         | Vývoj cien       |
|------------------|----------|---------------|----------|---------|------------------|
|                  |          | 7. 2009 odhad | 6. 2009  | 7. 2008 | 7. t./6. t. 2009 |
|                  |          | EUR           |          |         | v %              |
| Mrkva            | 100 kg   | 55,00         | 54,42    | 41,86   | 1,1              |
| Kapusta          | 100 kg   | 28,64         | 28,62    | 31,74   | 0,1              |
| Čakanka          | 5 kg     | 7,18          | 7,31     | 5,89    | -1,8             |
| Kapusta pekinská | 100 kg   | 66,00         | 62,38    | 32,50   | 5,8              |
| Hlávkový šalát   | 100 kg   | 879,17        | 1 038,39 | 505,53  | -15,3            |
| Cibuľa           | 25 kg    | 6,86          | 6,81     | 7,79    | 0,7              |

Zdroj: ZMP, Preisbarometer

Poznámka: ceny 1. triedy bez DPH

## Ceny platené výrobcami ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 6. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

| Druh (odroda)    | Trieda | Ceny poľnohospodárskych výrobcov |           |           | Vývoj priemernej CPV<br>6. t. 09/5. t. 09 v % |
|------------------|--------|----------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------------------------|
|                  |        | minimálna                        | maximálna | priemerná |                                               |
| Jablká Bohemia   | V.     | 9,00                             | 10,50     | 9,70      | - 6,1                                         |
|                  | I.     |                                  |           | *1        |                                               |
| Florina          | I.     | 6,00                             | 9,00      | 7,20      | - 15,7                                        |
| Gloster          | V.     | 8,00                             | 17,00     | 10,70     | + 1,6                                         |
|                  | I.     | 6,50                             | 13,00     | 8,60      | + 1,3                                         |
| Golden Delicious | V.     | 9,50                             | 17,00     | 12,10     | + 3,2                                         |
|                  | I.     | 7,00                             | 13,80     | 9,90      | + 1,3                                         |
| Goldstar         | V.     | 7,50                             | 10,00     | 8,90      |                                               |
|                  | I.     | 6,50                             | 8,00      | 7,20      | - 0,5                                         |
| Granny Smith     | V.     | 9,50                             | 15,00     | 11,90     |                                               |
| Idared           | V.     | 7,50                             | 12,00     | 9,80      | + 0,5                                         |
|                  | I.     | 5,00                             | 12,40     | 8,50      | + 1,2                                         |
| Jonagold         | V.     | 9,00                             | 17,00     | 11,30     | + 1,4                                         |
|                  | I.     | 6,00                             | 13,30     | 10,00     | - 3,0                                         |
| Melodie          | I.     | 7,00                             | 12,40     | 10,10     |                                               |
| Melrose          | V.     | 7,50                             | 12,00     | 9,20      |                                               |
|                  | I.     | 6,00                             | 13,30     | 9,00      | - 10,5                                        |
| Mutsu            | I.     | 7,00                             | 13,80     | 9,90      |                                               |
| Rubín            | V.     |                                  |           | *1        |                                               |
|                  | I.     | 7,00                             | 13,30     | 9,40      | + 2,2                                         |
| Rubinola         | V.     | 9,50                             | 12,00     | 10,70     |                                               |
|                  | I.     | 6,50                             | 10,00     | 8,60      | - 8,7                                         |
| Šampión          | V.     | 7,50                             | 12,00     | 9,60      | - 1,4                                         |
|                  | I.     | 6,50                             | 11,00     | 7,90      | + 1,9                                         |
| Topaz            | V.     | 7,50                             | 15,50     | 10,00     | + 1,0                                         |
|                  | I.     | 6,00                             | 13,80     | 8,00      | - 1,5                                         |

Zdroj: TIS<sup>ČR</sup> SZIF č.3/2009

Kurz ECB ku dňu 6. 2. 2009, 1 EUR = 28,020 CZK

## Vývoj spotrebiteľských cien ovocia v ČR v roku 2008 a 2009

Ceny I. triedy sa uvádzajú v Kč/kg s DPH

| Druh/týždeň | 42.   | 43.   | 44. | 45.   | 46.   | 47.   | 48.   | 49.   | 50.   | 51.   | 2.    | 4.    |
|-------------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Jablká      | 27,65 | 25,95 | -   | 25,25 | 24,64 | 24,47 | 24,72 | 24,92 | 25,07 | 24,62 | 25,26 | 24,66 |
| Banány      | 26,57 | 28,78 | -   | 27,78 | 28,40 | 28,19 | 28,74 | 28,19 | 27,64 | 25,58 | 28,99 | 29,94 |
| Pomaranče   | 27,99 | 28,34 | -   | 29,46 | 28,34 | 28,35 | 27,34 | 27,38 | 25,61 | 24,92 | 27,60 | 25,90 |

Zdroj: TIS<sup>ČR</sup> SZIF č.3/2009

Kurz ECB ku dňu 6. 2. 2009, 1 EUR = 28,020 CZK

Poznámka: Spotrebiteľské ceny sa zisťujú týždenné z malého súboru predajní. Uvádzané ceny majú orientačný charakter.

## Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 6. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

| Druh (odroda)           | Nákupná cena |       |          | Odbytová cena |       |          |
|-------------------------|--------------|-------|----------|---------------|-------|----------|
|                         | min.         | max.  | priemer. | min.          | max.  | priemer. |
| Jablká Golden Delicious |              |       | *1       | 12,00         | 16,50 | 14,70    |
| Gloster D               |              |       | *1       | 10,00         | 11,20 | 10,60    |
| Idared D                |              |       | *1       | 8,90          | 11,20 | 10,20    |
| Jonagored D             |              |       | *1       | 10,00         | 17,30 | 12,70    |
| Marhule D               |              |       | *1       | 38,70         | 53,00 | 43,70    |
| Hrušky D                | 21,00        | 39,50 | 31,90    | 21,00         | 55,50 | 37,40    |
| Hrozno biele            | 32,00        | 49,80 | 42,70    | 37,50         | 67,50 | 52,90    |
| Hrozno modré            | 27,60        | 35,00 | 31,20    | 32,60         | 62,20 | 45,00    |
| Banány                  | 19,90        | 24,20 | 22,10    | 22,90         | 29,00 | 27,30    |
| Citróny                 | 12,20        | 21,70 | 16,60    | 14,90         | 25,50 | 20,60    |
| Grapefruity biele       | 10,90        | 13,60 | 12,30    | 12,50         | 20,30 | 16,10    |
| Grapefruity červené     | 12,00        | 19,90 | 16,00    | 18,80         | 26,00 | 22,10    |
| Mandarínky              | 14,50        | 25,90 | 20,30    | 17,20         | 27,00 | 22,90    |
| Pomaranče               | 13,60        | 19,70 | 16,20    | 16,00         | 23,20 | 18,60    |
| Ananás / ks             | 23,40        | 43,40 | 28,80    | 26,00         | 51,10 | 34,40    |
| Kivi / košík            | 21,00        | 24,50 | 22,70    | 24,90         | 29,00 | 26,80    |
| Kivi voľné              | 19,50        | 35,80 | 28,20    | 27,50         | 41,90 | 33,50    |
| Mango / ks              |              |       | *1       | 15,80         | 23,90 | 18,90    |

Zdroj: TIS<sup>ČR</sup> SZIF č.3/2009

Kurz ECB ku dňu 6. 2. 2009, 1 EUR = 28,020 CZK

Poznámka: \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje), D – dovoz.

## Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 8. týždni 2009

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

| Druh ovocia      | MJ | Veľkoobchod |           |         |        |
|------------------|----|-------------|-----------|---------|--------|
|                  |    | Debrecén    | Kecskemét | Miskolc | Szeged |
| Jablká Idared    | kg | -           | 90        | 90      | 85     |
| Jonagold         | kg | 70          | 100       | 100     | 170    |
| Jonagored        | kg | 70          | 110       | 100     | -      |
| Jonathan         | kg | 60          | -         | -       | -      |
| Mutsu            | kg | -           | -         | 80      | -      |
| Starking         | kg | -           | 100       | 120     | -      |
| Golden Delicious | kg | 70          | 90        | 100     | 160    |
| Orechy lúpané    | kg | 1 300       | 1 200     | 950     | 1 200  |

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 17. 2. 2009, 1 EUR = 307,15 HUF

## Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Rakúsku

€/MJ

| Druh ovocia/odroda           | Priemerná cena |             | Vývoj v %        | Ceny v januári |      |
|------------------------------|----------------|-------------|------------------|----------------|------|
|                              | január 09      | december 08 | jan. 09 /dec. 08 | min.           | max. |
| <b>Jablká spolu</b>          | <b>0,75</b>    | 0,80        | -6,3             | 0,50           | 1,20 |
| <b>Idared 70 - 80 mm</b>     | <b>0,68</b>    | -           | -                | 0,67           | 0,68 |
| <b>Jonagold 70 - 80 mm</b>   | <b>0,65</b>    | 0,65        | -                | 0,64           | 0,86 |
| <b>Fuji 70 - 80 mm</b>       | <b>0,78</b>    | 0,81        | -3,7             | 0,72           | 0,81 |
| <b>Gala 65 - 70 mm</b>       | <b>0,65</b>    | 0,64        | 1,6              | 0,64           | 0,87 |
| <b>Golden Del. 70 - 80mm</b> | <b>0,66</b>    | 0,65        | 1,5              | 0,64           | 0,85 |
| <b>Jonagold 70 - 80 mm</b>   | <b>0,65</b>    | 0,65        |                  | 0,64           | 0,86 |
| <b>Granny Smith 70 - 80</b>  | <b>0,74</b>    | 0,73        | 1,4              | 0,72           | 0,76 |
| <b>Red Delicious 70 - 80</b> | <b>0,80</b>    | 0,85        | -5,9             | 0,71           | 1,04 |
| <b>Hrušky</b>                | <b>0,90</b>    | 0,95        | -5,3             | 0,80           | 1,00 |
| <b>Jahody</b>                | <b>4,80</b>    | 4,80        | -                | 4,80           | 4,80 |

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

## Obchodné ceny jablák na trhoch v Nemecku

| Odroda                 | Množstvo | Týždeň           |            |            | Vývoj cien       |
|------------------------|----------|------------------|------------|------------|------------------|
|                        |          | 7. t. 2009 odhad | 6. t. 2009 | 7. t. 2008 | 7. t./6. t. 2009 |
|                        |          | EUR              |            |            | v %              |
| Elstar 70 - 90 mm      | 100 kg   | <b>81,29</b>     | 81,52      | 78,65      | -0,3             |
| Golden Del. 70 - 80 mm | 100 kg   | <b>71,79</b>     | 72,27      | 67,38      | -0,7             |
| Jonagold 70 - 90 mm    | 100 kg   | <b>69,21</b>     | 69,43      | 65,83      | -0,3             |

Zdroj: ZMP, Preisbarometer

Poznámka: ceny 1. triedy bez DPH

## Bohatá úroda jadrovín na Novom Zélande

Podľa odhadu Pipfruit na Novom Zélande očakávajú najlepšiu úrodu jablák a hrušiek za posledné roky. Vo všetkých pestovateľských oblastiach bohaté kvitnutie a teplá jar umožnili dobrý vývin plodov a ich vysokú kvalitu.

Export sa odhaduje na 309 tis. t, prevýši tak množstvo z predchádzajúceho roka o 16,5 percenta. Odrody jablák Braeburn a Gala ostávajú hlavnými odrodami novozélandského

sortimentu, do popredia sa však stále viac dostávajú aj odrody Jazz, Pink Lady a Tentation.

Z Nového Zélandu sa jablká a hrušky vyvážajú do viac ako 60 krajín sveta. Najvýznamnejšími importérmi sú EÚ a USA. V posledných rokoch sa vývozné aktivity rozširujú smerom do Číny, Indie a Ruska.

ZMP

# Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 10. 2. – 12. 2. 2009

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

| Druh             | Odroda    | Bronisze    |       | Lublin      |       | Poznaň      |       | Sandomierz  |       |
|------------------|-----------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
|                  |           | 12. 2. 2009 |       | 10. 2. 2009 |       | 11. 2. 2009 |       | 10. 2. 2009 |       |
|                  |           | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  |
| Domáca produkcia |           |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Hrušky           |           | 2,00        | 5,00  | 4,00        | 4,50  | 2,50        | 4,00  | 3,00        | 3,60  |
| Slivky           |           | 4,00        | 5,00  | -           | -     | -           | -     | -           | -     |
| Jablká           | Alwa      | 0,80        | 1,15  | 1,00        | 1,00  | -           | -     | -           | -     |
|                  | Boiken    | -           | -     | 0,80        | 1,20  | -           | -     | -           | -     |
|                  | Boskop    | -           | -     | 0,93        | 1,20  | 1,20        | 1,33  | 0,66        | 0,80  |
|                  | Cortland  | 0,80        | 1,15  | 1,00        | 1,70  | 1,00        | 1,20  | 0,40        | 0,70  |
|                  | Eliza     | -           | -     | 1,00        | 1,33  | -           | -     | 0,50        | 0,80  |
|                  | Elstar    | 0,80        | 1,15  | 0,80        | 1,70  | 1,13        | 1,20  | -           | -     |
|                  | Gala      | 1,00        | 1,33  | 0,80        | 1,47  | 1,27        | 1,33  | 0,40        | 0,60  |
|                  | Gloster   | -           | -     | 0,80        | 1,33  | 1,67        | 1,20  | 0,40        | 0,70  |
|                  | Golden    | 1,00        | 1,33  | 1,20        | 1,47  | 1,00        | 1,47  | -           | -     |
|                  | Idared    | -           | -     | -           | -     | 1,00        | 1,20  | 0,40        | 0,70  |
|                  | Jonagored | 0,80        | 1,15  | 1,00        | 1,13  | -           | -     | 0,40        | 0,70  |
|                  | Jonagored | 0,80        | 1,15  | -           | -     | 1,00        | 1,33  | 0,50        | 0,70  |
|                  | Jonica    | 0,80        | 1,15  | -           | -     | -           | -     | -           | -     |
|                  | Ligol     | 1,00        | 1,33  | 1,20        | 1,33  | 1,20        | 1,33  | 0,50        | 0,70  |
|                  | Lobo      | 0,80        | 1,15  | 1,70        | 1,33  | 1,00        | 1,33  | 0,50        | 0,80  |
| Šampion          | 1,00      | 1,33        | 1,20  | 1,33        | 1,33  | 1,47        | 0,70  | 0,90        |       |
| Dovoz            |           |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Banány           |           | 4,30        | 4,50  | 4,00        | 4,33  | 4,61        | 4,83  | 4,10        | 4,20  |
| Citróny          |           | 2,80        | 3,50  | 2,90        | 3,60  | 3,00        | 3,60  | 3,70        | 3,80  |
| Grapefruity      |           | 4,00        | 5,50  | 3,80        | 4,50  | 4,43        | 6,43  | 5,00        | 5,50  |
| Hrušky           |           | 4,50        | 6,60  | -           | -     | 5,50        | 5,61  | -           | -     |
| Mandarínky       |           | 4,30        | 6,00  | 3,60        | 5,50  | 4,60        | 6,00  | 4,50        | 5,50  |
| Pomaranče        |           | 3,40        | 5,00  | 3,00        | 4,20  | 3,60        | 4,50  | 3,50        | 4,60  |
| Jahody           |           | -           | -     | 26,40       | 26,40 | 12,00       | 20,00 | -           | -     |
| Hrozno           |           | 8,50        | 11,00 | 10,00       | 13,00 | 9,14        | 10,00 | 1,00        | 12,00 |

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 12. 2. 2009, 1 EUR = 4,605 PLN

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vydavateľ:<br>PPA – ATIS<br>Dobrovičova 12<br>815 26 Bratislava<br>ISSN 1336-4421 | Redakcia:<br>Ing. Daniela Kučová<br>Ing. Viera Konečná<br>e-mail:<br><a href="mailto:Daniela.Kucova@apa.sk">Daniela.Kucova@apa.sk</a><br><a href="mailto:Viera.Konecna@apa.sk">Viera.Konecna@apa.sk</a><br>Tel.: 02/57 513 204<br>Tel.: 02/57 513 203<br>Fax: 02/53 417 419 | ©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.<br>Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA-ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|